

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDS DIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 3204 [2004/202031]

8 JULI 2004. — Koninklijk besluit houdende wijziging van diverse bepalingen inzake het opmaken van de arbeidsongevallensteekkaarten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, inzonderheid op de artikelen 4, § 1, eerste lid en 33, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, inzonderheid op artikel 27, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk, inzonderheid op bijlage IV;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk, gegeven op 12 december 2003;

Gelet op het advies nr. 37.195/1 van de Raad van State, gegeven op 27 mei 2004 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk en van Onze Staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 27, eerste lid, van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, wordt vervangen als volgt :

"De werkgever zorgt ervoor dat de Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk die met deze opdracht is belast voor elk ongeval dat ten minste vier dagen arbeidsongeschiktheid heeft veroorzaakt, een arbeidsongevallensteekkaart opstelt."

Art. 2. Tabel A en Tabel B van de bijlage IV van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk, worden vervangen door Tabel A en Tabel B, die als bijlage bij dit besluit zijn gevoegd.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Art. 4. Onze Minister van Werk en Onze Staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

De Staatssecretaris
voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk,
K. VAN BREMPT

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 4 augustus 1996,
Belgisch Staatsblad van 18 september 1996;
Koninklijk besluit van 27 maart 1998;
Belgisch Staatsblad van 31 maart 1998;
Koninklijk besluit van 27 maart 1998;
Belgisch Staatsblad van 31 maart 1998.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 3204 [2004/202031]

8 JUILLET 2004. — Arrêté royal modifiant différentes dispositions concernant l'établissement des fiches d'accidents du travail (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, notamment les articles 4, § 1^{er}, premier alinéa et 33, § 3;

Vu l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, notamment l'article 27, premier alinéa;

Vu l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif au Service interne pour la Prévention et la Protection au Travail, notamment l'annexe IV;

Vu l'avis du Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail, donné le 12 décembre 2003;

Vu l'avis n° 37.195/1 du Conseil d'Etat, donné le 27 mai 2004 en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 1^o, des lois coordonnées sur le conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Organisation du travail et au Bien-être au travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 27, premier alinéa, de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, est remplacé par le texte suivant :

"L'employeur veille à ce que le Service pour la prévention et la protection au travail chargé de cette mission établisse une fiche d'accident du travail pour chaque accident ayant entraîné au moins une incapacité de travail de quatre jours."

Art. 2. Le Tableau A et le Tableau B de l'annexe IV de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif au Service interne pour la Prévention et la Protection au Travail, sont remplacés par le Tableau A et le Tableau B, qui figurent dans l'annexe du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur de 1^{er} janvier 2005.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Secrétaire d'Etat à l'Organisation du travail et au Bien-être au travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE
La Secrétaire d'Etat
à l'Organisation du travail et au Bien-être au travail,
K. VAN BREMPT

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 4 août 1996,
Moniteur belge du 18 septembre 1996;
Arrêté royal du 27 mars 1998;
Moniteur belge du 31 mars 1998;
Arrêté royal du 27 mars 1998;
Moniteur belge du 31 mars 1998.

BIJLAGE

Tabel A. - De afwijkende gebeurtenis

De afwijkende gebeurtenis waarvan het letsel het directe gevolg is, vermelden. Van een hele reeks opeenvolgende oorzaken wordt alleen die aangegeven, welke onmiddellijk aan het ongeval vooraf ging die in de tijd het dichtst staat bij het contact en de verwonding. Ingeval verschillende oorzaken zich gelijktijdig hebben voorgedaan, zal enkel die oorzaak behouden blijven, die het meest doorslaggevend of het meest kenschetsend lijkt.

Code	Omschrijving
00	Geen informatie
10	Afwijkende gebeurtenis als gevolg van een elektrische storing, explosie, brand - niet gespecificeerd
11	Elektrische storing door een defect in de installatie - met indirect contact als gevolg
12	Elektrische storing - met direct contact als gevolg
13	Explosie
14	Brand, vuurzee
19	Overige afwijkende gebeurtenissen, behorend tot groep 10, hierboven niet vermeld
20	Afwijkende gebeurtenis door overlopen, kantelen, lekken, leeglopen, verdampen, vrijkommen - niet gespecificeerd
21	In vaste toestand - overlopen, kantelen
22	In vloeibare toestand - lekken, sijpelen, leeglopen, spatten, sproeien
23	In gasvormige toestand - verdampen, aerosolvorming, gasvorming
24	In poedervorm - rookontwikkeling, stof, deeltjes
29	Overige afwijkende gebeurtenissen, behorend tot groep 20, hierboven niet vermeld
30	Breken, barsten, glijden, vallen, instorten van het betrokken voorwerp - niet gespecificeerd
31	Breken van materiaal, op de voegen of verbindingen
32	Breken, barsten, waarbij scherven/spanen ontstaan (hout, glas, metaal, steen, kunststof, overige)
33	Glijden, vallen, instorten van het betrokken voorwerp - hoger gelegen (op het slachtoffer vallend)
34	Glijden, vallen, instorten van het betrokken voorwerp - lager gelegen (het slachtoffer meeslepend)
35	Glijden, vallen, instorten van het betrokken voorwerp - op gelijke hoogte gelegen
39	Overige afwijkende gebeurtenissen, behorend tot groep 30, hierboven niet vermeld
40	Verlies van controle (geheel of gedeeltelijk) over een machine, vervoer- of transportmiddel, handgereedschap, voorwerp, dier - niet gespecificeerd
41	Verlies van controle (geheel of gedeeltelijk) - over een machine (inclusief onbedoeld starten) en over het met de machine bewerkte materiaal

ANNEXE

Tableau A. - Déviation.

Mentionner la déviation dont la lésion est le résultat direct. Dans une succession de causes, seule est à retenir, celle qui fut immédiatement antérieure à l'accident celle qui survient au plus près, dans le terme contact blessant. Dans le cas où plusieurs causes seraient simultanément survenues, ne sera retenue que celle qui apparaît comme la plus déterminante ou la plus caractéristique.

Code	Libellé
00	Pas d'information
10	Déviation par problème électrique, explosion, feu - Non précisé
11	Problème électrique par défaillance dans l'installation - entraînant un contact indirect
12	Problème électrique - entraînant un contact direct
13	Explosion
14	Incendie, embrasement
19	Autre déviation connue du groupe 10, mais non listée ci-dessus
20	Déviation par débordement, renversement, fuite, écoulement, vaporisation, dégagement - Non précisé
21	A l'état de solide - débordement, renversement
22	A l'état de liquide - fuite, suintement, écoulement, éclaboussure, aspersion
23	A l'état gazeux - vaporisation, formation d'aérosol, formation de gaz
24	Pulvérulent - génération de fumée, émission de poussières, particules
29	Autre déviation connue du groupe 20, mais non listée ci-dessus
30	Rupture, bris, éclatement, glissade, chute, effondrement d'agent matériel - Non précisé
31	Rupture de matériel, aux joints, aux connexions
32	Rupture, éclatement, causant des éclats (bois, verre, métal, pierre, plastique, autres)
33	Glissade, chute, effondrement d'agent matériel - supérieur (tombant sur la victime)
34	Glissade, chute, effondrement d'agent matériel - inférieur (entraînant la victime)
35	Glissade, chute, effondrement d'agent matériel - de plain-pied
39	Autre déviation connue du groupe 30, mais non listée ci-dessus
40	Perte, totale ou partielle, de contrôle de machine, moyen de transport - équipement de manutention, outil à main, objet, animal - Non précisé
41	Perte, totale ou partielle, de contrôle - de machine (y compris le démarrage intempestif), ainsi que de la matière travaillée par la machine

42	Verlies van controle (geheel of gedeeltelijk) - over een vervoer- of transportmiddel (al dan niet gemotoriseerd)	42	Perte, totale ou partielle, de contrôle de moyen de transport - d'équipement de manutention (motorisé ou non)
43	Verlies van controle (geheel of gedeeltelijk) - over een handgereedschap (al dan niet gemotoriseerd) en over het met het gereedschap bewerkte materiaal	43	Perte, totale ou partielle, de contrôle d'outil à main (motorisé ou non), ainsi que de la matière travaillée par l'outil
44	Verlies van controle (geheel of gedeeltelijk) - over een voorwerp (dat wordt gedragen, verplaatst, gehanteerd enz.)	44	Perte, totale ou partielle, de contrôle d'objet (porté, déplacé, manipulé, etc.)
45	Verlies van controle (geheel of gedeeltelijk) - over een dier	45	Perte, totale ou partielle, de contrôle d'animal
49	Overige afwijkende gebeurtenissen, behorend tot groep 40, hierboven niet vermeld	49	Autre déviation connue du groupe 40, mais non listée ci-dessus
50	Uitglijden of struikelen met val, vallen van personen - niet gespecificeerd	50	Glissade ou trébuchement avec chute, chute de personne - Non précisé
51	Vallen van personen - van hoogte	51	Chute de personne - de hauteur
52	Uitglijden of struikelen met val, vallen van personen - op ongeveer dezelfde hoogte	52	Glissade ou trébuchement avec chute, chute de personne - de plain-pied
59	Overige afwijkende gebeurtenissen, behorend tot groep 50, hierboven niet vermeld	59	Autre déviation connue du groupe 50, mais non listée ci-dessus
60	Bewegen van het lichaam zonder fysieke belasting (doorgaans leidend tot uitwendig letsel) - niet gespecificeerd	60	Mouvement du corps sans contrainte physique (conduisant généralement à une blessure externe) - Non précisé
61	Op een snijdend voorwerp stappen	61	En marchant sur un objet coupant
62	Knien, gaan zitten, tegen iets leunen	62	En s'agenouillant, s'asseyant, s'appuyant contre
63	Door een voorwerp of de vaart daarvan gegrepen of meegesleept worden	63	En étant attrapé, entraîné, par quelque chose ou par son élan
64	Ongecoördineerde, onbeheerde of verkeerde bewegingen	64	Mouvements non coordonnés, gestes intempestifs, inopportuns
69	Overige afwijkende gebeurtenissen, behorend tot groep 60, hierboven niet vermeld	69	Autre déviation connue du groupe 60, mais non listée ci-dessus
70	Bewegen van het lichaam met of zonder fysieke belasting (doorgaans leidend tot inwendig letsel) - niet gespecificeerd	70	Mouvement du corps sous ou avec contrainte physique (conduisant généralement à une blessure interne) - Non précisé
71	Optillen, dragen, opstaan	71	En soulevant, en portant, en se levant
72	Duwen, trekken	72	En poussant, en tractant
73	Neerzetten, bukken	73	En déposant, en se baissant
74	Buigen, draaien, zich omdraaien	74	En torsion, en rotation, en se tournant
75	Zwaarbeladen lopen, misstap of uitglijden zonder vallen	75	En marchant lourdement, faux pas, glissade - sans chute
79	Overige afwijkende gebeurtenissen, behorend tot groep 70, hierboven niet vermeld	79	Autre déviation connue du groupe 70, mais non listée ci-dessus
80	Verrassing, schrik, geweldpleging, agressie, bedreiging, aanwezig zijn - niet gespecificeerd	80	Surprise, frayeur, violence, agression, menace, présence - Non précisé
81	Verrassing, schrik	81	Surprise, frayeur
82	Geweldpleging, agressie, bedreiging tussen personeelsleden van de werkgever	82	Violence, agression, menace entre membres de l'entreprise soumis à l'autorité de l'employeur
83	Geweldpleging, agressie, bedreiging door buitenstaanders jegens de slachtoffers in het kader van hun beroepsuitoefening (bankoverval, buschauffeurs enz.)	83	Violence, agression, menace - provenant de personnes externes à l'entreprise envers les victimes dans le cadre de leur fonction (attaque de banque, chauffeurs de bus, etc.)
84	Aangevallen, omvergelopen worden - door een dier	84	Agression, bousculade - par animal
85	Aanwezig zijn van het slachtoffer of van een ander waardoor gevaar voor de persoon zelf en eventueel ook voor anderen ontstaat	85	Présence de la victime ou d'un tiers créant en soi un danger pour elle/lui-même et le cas échéant pour autrui
89	Overige afwijkende gebeurtenissen, behorend tot groep 80, hierboven niet vermeld	89	Autre déviation connue du groupe 80, mais non listée ci-dessus
99	Overige afwijkende gebeurtenissen, niet in deze lijst vermeld	99	Autre déviation non listée dans cette classification.

Tabel B. - Bij de afwijkende gebeurtenis betrokken voorwerp.

Voor de classificatie van het bij de afwijkende gebeurtenis betrokken voorwerp zal alleen het betrokken voorwerp, dat verband houdt met de (laatste) afwijkende gebeurtenis, in aanmerking worden genomen. Indien verscheidene bij de (laatste) afwijkende gebeurtenis betrokken voorwerpen kunnen worden ingeroepen, telt alleen het betrokken voorwerp dat in de tijd als laatste komt (het dichtste, in de tijd, bij het letsel).

Code	Omschrijving
00.00	Geen betrokken voorwerp of geen informatie
00.01	Geen betrokken voorwerp
00.02	Geen informatie
00.99	Overige situaties, behorend tot groep 00, maar hierboven niet vermeld
01.00	Gebouwen, constructies, oppervlakken - gelijkvloers (binnen of buiten, vast of verplaatsbaar, tijdelijk of permanent) - niet gespecificeerd
01.01	Onderdelen van gebouwen, constructies - deuren, muren, wanden,... en obstakels die als zodanig bedoeld zijn (ramen, schuiframen,...)
01.02	Oppervlakken of loopruimten gelijkvloers - vloeren (binnen of buiten, landbouwgrond, sporterreinen, gladde vloeren, vloeren met obstakels, planken met spijkers,...)
01.03	Oppervlakken of loopruimten gelijkvloers - drijvend
01.99	Overige gebouwen, constructies, oppervlakken - gelijkvloers, behorend tot groep 01, maar hierboven niet vermeld
02.00	Gebouwen, constructies, oppervlakken - in de hoogte (binnen of buiten) - niet gespecificeerd
02.01	Bovengrondse delen van gebouwen - vast (daken, terrassen, openingen, trappen, kades)
02.02	Constructies oppervlakken in de hoogte - vast (loopbruggen, vaste ladders, pijlonen)
02.03	Constructies, oppervlakken in de hoogte - beweegbaar, rolsteigers, verplaatsbare ladders, werkbakken, hefplatformen)
02.04	Constructies, oppervlakken in de hoogte - tijdelijk (tijdelijke stellingen, harnasgordels, vanglijnen)
02.05	Constructies oppervlakken in de hoogte - drijvend (boorplatform, steiger op lichters)
02.99	Overige gebouwen, constructies, oppervlakken - in de hoogte, behorend tot groep 02, maar hierboven niet vermeld
03.00	Gebouwen, constructies, oppervlakken - ondergronds (binnen of buiten) - niet gespecificeerd
03.01	Graafwerkzaamheden, kuilen, putten, steile hellingen, werkkuilen
03.02	Onderaardse gangen, tunnels
03.03	Onderwateromgeving
03.99	Overige gebouwen, constructies, oppervlakken - ondergronds, behorend tot groep 03, maar hierboven niet vermeld
04.00	Distributiesystemen voor materialen, aanvoer, leidingen - niet gespecificeerd
04.01	Distributiesystemen voor materialen, aanvoer, leidingen - vast - voor gassen, vloeistoffen, vaste stoffen, incl. laadtrekkers
04.02	Distributiesystemen voor materialen, aanvoer, leidingen - verplaatsbaar
04.03	Drainage, rioleringen

Tableau B. - Agent matériel.

La classification l'agent matériel se fera en ne retenant que l'agent matériel en rapport avec la (dernière) lésion. Dans le cas où plusieurs agents matériels de la (dernière) déviation pourraient être invoqués, seul l'agent matériel intervenant en dernière (au plus près, dans le temps du contact blessant) sera retenu.

Code	Libellé
00.00	Pas d'agent matériel ou pas d'information
00.01	Pas d'agent matériel
00.02	Pas d'information
00.99	Autre situation connue du groupe 00, mais non listée ci-dessus
01.00	Bâtiments, constructions, surfaces - à niveau (intérieur ou extérieur, fixes ou mobiles, temporaires ou non) - Non précisé
01.01	Eléments de bâtiments, de constructions - portes, murs, cloisons... et obstacles par destination (fenêtres, baies vitrées,...)
01.02	Surfaces ou circulation à niveau - sols (intérieur ou extérieurs, terrains agricoles, terrains de sport, sols glissants, sols encombrés, planches à clous,...)
01.03	Surfaces ou circulation à niveau - flottantes
01.99	Autres bâtiments, constructions, surfaces à niveau connus du groupe 01, mais non listés ci-dessus
02.00	Bâtiments, constructions, surfaces - en hauteur (intérieur ou extérieur) - Non précisé
02.01	Parties de bâtiment en hauteur - fixes (toitures, terrasses, ouvertures, escaliers, quais)
02.02	Constructions, surfaces en hauteur - fixes (comprend les passerelles, échelles fixes, pylônes)
02.03	Constructions, surfaces en hauteur - mobiles (comprend échafaudage, roulant, échelles mobiles, nacelles, plates-formes élévatrices)
02.04	Constructions, surfaces en hauteur - temporaires (comprend les échafaudages temporaires, harnais, balançoires)
02.05	Constructions, surfaces en hauteur - flottantes (comprend les plates-formes de forage, les échafaudages sur barges)
02.99	Autres bâtiments, constructions, surfaces en hauteur connus du groupe 02, mais non listés ci-dessus
03.00	Bâtiments, constructions, surfaces - en profondeur (intérieur ou extérieur) - Non précisé
03.01	Fouilles, tranchées, puits, fosses, escarpements, fosses de garage
03.02	Souterrains, galeries
03.03	Milieux sous-marins
03.99	Autres bâtiments, constructions, surfaces en profondeur connus du groupe 03, mais non listés ci-dessus
04.00	Dispositifs de distribution de matière, d'alimentation, canalisations - Non précisé
04.01	Dispositifs de distribution de matière, d'alimentation, canalisations - fixes - pour gaz, air, liquides, solides - y compris les trémies
04.02	Dispositifs de distribution de matière, d'alimentation, canalisations - mobiles
04.03	Egouts, drainages

04.99	Overige distributiesystemen voor materialen, toevoer, leidingen, behorend tot groep 04, maar hierboven niet vermeld	04.99	Autres dispositifs de distribution de matières, d'alimentation, canalisations connus du groupe 04, mais non listés ci-dessus
05.00	Motoren, systemen voor transmissie en opslag van energie - niet gespecificeerd	05.00	Moteurs, dispositifs de transmission et de stockage d'énergie - Non précisé
05.01	Motoren, generatoren (thermische, elektrische of stralingsenergie) compressors, pompen	05.01	Moteurs, générateurs d'énergie (thermique, électrique, rayonnement), y compris les compresseurs, les pompes
05.02	Systemen voor transmissie en opslag van energie (mechanisch, pneumatisch, hydraulisch, elektrisch, incl. batterijen en accu's)	05.02	Dispositifs de transmission et stockage d'énergie (mécanique, pneumatique, hydraulique, électrique, y compris batteries et accumulateurs)
05.99	Overige systemen voor transmissie en opslag van energie, behorend tot groep 05, maar hierboven niet vermeld	05.99	Autres moteurs, dispositifs de transmission et de stockage d'énergie connus du groupe 05, mais non listés ci-dessus
06.00	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - niet gespecificeerd	06.00	Outils à main, non motorisés - Non précisé
06.01	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor zagen	06.01	Outils à main non motorisés - pour scier
06.02	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor snijden, snoeien (incl. scharen, kniptangen, snoeischaren)	06.02	Outils à main non motorisés - pour couper, séparer (comprend ciseaux, cisailles, sécateurs)
06.03	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor slijpen, steken, beitelen, snoeien, maaien	06.03	Outils à main non motorisés - pour tailler, mortaiser, ciseler, rogner, tondre
06.04	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor krabben, polijsten, schuren	06.04	Outils à main non motorisés - pour gratter, polir, poncer
06.05	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor boren, draaien, schroeven	06.05	Outils à main non motorisés - pour percer, tourner, visser
06.06	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor spijkeren, klinken, nielen	06.06	Outils à main non motorisés - pour clouer, riveter, agrafier
06.07	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor naaien, breien	06.07	Outils à main non motorisés - pour coudre, tricoter
06.08	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor lassen, lijmen	06.08	Outils à main non motorisés - pour souder, coller
06.09	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor extractie van materialen en grondbewerking (incl. landbouwwerktuigen)	06.09	Outils à main non motorisés - pour extraction de matériaux et travail du sol (comprend les outils agricoles)
06.10	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor poetsen, smeren, wassen, schoonmaken	06.10	Outils à main non motorisés - pour cirer, lubrifier, laver, nettoyer
06.11	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor schilderen	06.11	Outils à main non motorisés - pour peindre
06.12	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor vasthouden, grijpen	06.12	Outils à main non motorisés - pour maintenir, saisir
06.13	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor keukenwerkzaamheden (uitgezonderd messen)	06.13	Outils à main non motorisés - pour travaux de cuisine (sauf couteaux)
06.14	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor medische en chirurgische doeileinden - prikkend, snijdend	06.14	Outils à main non motorisés - pour travaux médicaux et chirurgicaux - piquants, coupants
06.15	Handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor medische en chirurgische doeileinden - overige niet-snijdend	06.15	Outils à main non motorisés - pour travaux médicaux et chirurgicaux - non coupants, autres
06.99	Overig handgereedschap - niet gemotoriseerd - voor overige werkzaamheden, behorend tot groep 06, maar hierboven niet vermeld	06.99	Autres outils à main non motorisés connus du groupe 06, mais non listés ci-dessus
07.00	Mechanisch gereedschap met de hand bediend- niet gespecificeerd	07.00	Outils tenus ou guidés à la main, mécaniques - Non précisé
07.01	Mechanisch handgereedschap - voor zagen	07.01	Outils mécaniques à main - pour scier
07.02	Mechanisch handgereedschap - voor snijden, snoeien (incl. scharen, kniptangen, snoeischaren)	07.02	Outils mécaniques à main - pour couper, séparer (comprend ciseaux, cisailles, sécateurs)
07.03	Mechanisch handgereedschap - voor slijpen, steken, beitelen (grootte lager zie 09.02), snoeien, maaien	07.03	Outils mécaniques à main - pour tailler, mortaiser, ciseler (taille haies voir 09.02), rogner, tondre
07.04	Mechanisch handgereedschap - voor krabben, polijsten, schuren (incl. doorslijpmachine)	07.04	Outils mécaniques à main - pour gratter, polir, poncer (comprend tronçonneuses à disque)
07.05	Mechanisch handgereedschap - voor boren, draaien, schroeven	07.05	Outils mécaniques à main - pour percer, tourner, visser
07.06	Mechanisch handgereedschap - voor spijkeren, klinken, nielen	07.06	Outils mécaniques à main - pour clouer, riveter, agrafier
07.07	Mechanisch handgereedschap - voor naaien, breien	07.07	Outils mécaniques à main - pour coudre, tricoter
07.08	Mechanisch handgereedschap - voor lassen, lijmen	07.08	Outils mécaniques à main - pour souder, coller
07.09	Mechanisch handgereedschap - voor extractie van materialen en grondbewerking (incl. landbouwmachines, betonbrekers)	07.09	Outils mécaniques à main - pour extraction de matériaux et travail du sol (comprend les outils agricoles, les brise-béton)

07.10	Mechanisch handgereedschap - voor poetsen, smeren, wassen, schoonmaken (incl. stofzuiger, hogedrukreiniger)	07.10	Outils mécaniques à main - pour cirer, lubrifier, laver, nettoyer (comprend aspirateurs nettoyeurs haute pression)
07.11	Mechanisch handgereedschap - voor schilderen	07.11	Outils mécaniques à main - pour peindre
07.12	Mechanisch handgereedschap - voor vasthouden, grijpen	07.12	Outils mécaniques à main - pour maintenir, saisir
07.13	Mechanisch handgereedschap - voor keukenwerkzaamheden (uitgezonderd messen)	07.13	Outils mécaniques à main - pour travaux de cuisine (sauf couteaux)
07.14	Mechanisch handgereedschap - voor verwarmen (incl. droger, verfafbrande, strijkijzer)	07.14	Outils mécaniques à main - pour chauffer (comprend séchoirs, décapeurs thermiques, fers à repasser)
07.15	Mechanisch handgereedschap - voor medische en chirurgische doeleinden - prikkend, snijdend	07.15	Outils mécaniques à main - pour travaux médicaux et chirurgicaux - piquants, coupants
07.16	Mechanisch handgereedschap - voor medische en chirurgische doeleinden - overige, niet snijdend	07.16	Outils mécaniques à main - pour travaux médicaux et chirurgicaux - non coupants, autres
07.17	Pneumatische sputtwerk具 (zonder het werk具 nauwkeurig weer te geven)	07.17	Pistolets pneumatiques (sans précision de l'outil)
07.99	Met de hand bediend mechanisch gereedschap, voor overige werkzaamheden, behorend tot groep 07, maar hierboven niet vermeld	07.99	Autres outils mécaniques tenus ou guidés à main connus du groupe 07, mais non listés ci-dessus
08.00	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - niet gespecificeerd	08.00	Outils à main - sans précision sur la motorisation - Non précisé
08.01	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor zagen	08.01	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour scier
08.02	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor snijden, afsnijden (incl. scharen, kniptangen, snoeischaaren)	08.02	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour couper, séparer (comprend ciseaux, cisailles, sécateurs)
08.03	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor slijpen, steken, beitelen, snoeien, maaien	08.03	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour tailler, mortaiser, ciseler, rogner, tondre
08.04	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor krabben, polijsten, schuren	08.04	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour gratter, polir, poncer
08.05	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor boren, draaien, schroeven	08.05	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour percer, tourner, visser
08.06	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor spijkeren, klinken, nieten	08.06	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour clouer, riveter, agrafer
08.07	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor naaien, breien	08.07	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour coudre, tricoter
08.08	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor lassen, lijmen	08.08	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour souder, coller
08.09	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor extractie van materialen en grondbewerking (incl. landbouwmachines)	08.09	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour extraction de matériaux et travail du sol (comprend les outils agricoles)
08.10	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor poetsen, smeren, wassen, schoonmaken	08.10	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour cirer, lubrifier, laver, nettoyer
08.11	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor schilderen	08.11	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour peindre
08.12	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor vasthouden, grijpen	08.12	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour maintenir, saisir
08.13	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor keukenwerkzaamheden (uitgezonderd messen)	08.13	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour travaux de cuisine (sauf couteaux)
08.14	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor medische en chirurgische doeleinden - prikkend, snijdend	08.14	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour travaux médicaux et chirurgicaux - piquants, coupants
08.15	Handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving - voor medische en chirurgische doeleinden - overige niet-snijdend	08.15	Outils à main sans précision sur la motorisation - pour travaux médicaux et chirurgicaux - non coupants, autres
08.99	Overig handgereedschap - zonder aanduiding over aandrijving, behorend tot groep 08, maar hierboven niet vermeld	08.99	Autres outils à main sans précision sur la motorisation connus du groupe 08, mais non listés ci-dessus
09.00	Machines en uitrusting - draagbaar of verplaatsbaar - niet gespecificeerd	09.00	Machines et équipements - portables ou mobiles - Non précisé
09.01	Draagbare of verplaatsbare machines - voor opgravingen en grondbewerking, mijnbouw, steen/zandgroeven en machines voor de bouw openbare werken	09.01	Machines portables ou mobiles d'extraction et de travail du sol - mines, carrières et engins de bâtiment, travaux publics

09.02	Draagbare of verplaatsbare machines - voor grondbewerking, landbouw	09.02	Machines portables ou mobiles - de travail du sol, agriculture
09.03	Draagbare of verplaatsbare machines (niet voor grondbewerking) - voor bouwplaatsen	09.03	Machines portables ou mobiles (hors travail du sol) - de chantier de construction
09.04	Verplaatsbare vloerreinigingsmachines	09.04	Machines mobiles de nettoyage des sols
09.99	Overige draagbare of verplaatsbare machines, behorend tot groep 09 maar hierboven niet vermeld	09.99	Autres machines et équipement portables ou mobiles connus du groupe 09, mais non listés ci-dessus
10.00	Machines en uitrusting - vast gemonteerd - niet gespecificeerd	10.00	Machines et équipements - fixes - Non précisé
10.01	Vast gemonteerde machines voor opgravingen en grondwerkzaamheden	10.01	Machines fixes d'extraction et de travail du sol
10.02	Machines voor het voorbewerken van materialen, breken, vermalen, filteren, scheiden, mengen, kneden	10.02	Machines pour la préparation des matériaux, concasser, pulvériser, filtrer, séparer, mélanger, malaxer
10.03	Machines voor het verwerken van materialen - chemische procédés (reactoren, fermentoren)	10.03	Machines pour la transformation des matériaux - procédés chimiques (réacteurs, fermenteurs)
10.04	Machines voor het verwerken van materialen - warmteprocédés (oven, drooginstallaties, droogruimtes)	10.04	Machines pour la transformation des matériaux - procédés à chaud (fours, séchoirs, étuves)
10.05	Machines voor het verwerken van materialen - koudeprocédés (koudeopwekking)	10.05	Machines pour la transformation des matériaux - procédés à froid (production de froid)
10.06	Machines voor het verwerken van materialen - andere procédés	10.06	Machines pour la transformation des matériaux - autres procédés
10.07	Machines voor vormen - persen, pletten	10.07	Machines à former - par pressage, écrasement
10.08	Machines voor vormen - kalanderen, lamineren, machines met rollen (incl. voor papierfabricage)	10.08	Machines à former - par calandrage, laminage, machines à cylindres (y compris machines de papeterie)
10.09	Machines voor vormen - door injectie, extrusie, inblazing, spinnen, afgieten, smelten	10.09	Machines à former - par injection, extrusion, soufflage, filage, moulage, fusion, coulée
10.10	Bewerkingsmachines - voor schaven, frezen, vlakslijpen, slijpen, polijsten, draaien, boren	10.10	Machines d'usinage - pour raboter, fraiser, surfacer, meuler, polir, tourner, percer
10.11	Bewerkingsmachines - voor zagen	10.11	Machines d'usinage - pour scier
10.12	Bewerkingsmachines - voor snijden, splijten, snoeien (incl. decoupeerpers, schaar, snijmachine, snijbrander)	10.12	Machines d'usinage - pour couper, fendre, rogner (comprend presses à découper, cisailles, massicots, oxycoupage)
10.13	Machines voor oppervlakbewerking - schoonmaken, wassen, drogen, schilderen, drukken	10.13	Machines pour le traitement des surfaces - nettoyer, laver, sécher, peindre, imprimer
10.14	Machines voor oppervlakbewerking - galvaniseren, elektrolytische oppervlakbehandeling	10.14	Machines pour le traitement des surfaces - galvanisation, traitement électrolytique des surfaces
10.15	Machines voor assembleren (lassen, lijmnen, spijkeren, schroeven, klinken, spinnen, kabeldraaien, naaien, nieten)	10.15	Machines à assembler (soudre, coller, clouer, visser, riveter, filer, câbler, coudre, agrafeur)
10.16	Machines voor conditioneren, verpakken (vullen, etiketteren, sluiten enz.)	10.16	Machines à conditionner, emballer (remplir, étiqueter, fermer...)
10.17	Overige machines voor specifieke industriële doeleinden (machines voor controle, testen, diverse machines)	10.17	Autres machines d'industries spécifiques (machines de contrôle, d'essais, machines diverses)
10.18	Speciale machines voor landbouw, veeteelt, niet behorend tot de hierboven genoemde machines	10.18	Machines spécifiques utilisées en agriculture ne se rattachant pas aux machines ci-dessus
10.99	Overige machines en uitrusting, vast gemonteerd, behorend tot groep 10, maar hierboven niet vermeld	10.99	Autres machines et équipements fixes connus du groupe 10, mais non listés ci-dessus
11.00	Systemen voor gesloten of open transport en opslag - niet gespecificeerd	11.00	Dispositifs de convoyage, de transport et de stockage - Non précisé
11.01	Vaste transportbanden, materialen en systemen voor ononderbroken - loopbanden, roltrappen, kabelbanen, rolbanden,...	11.01	Convoyeurs fixes, matériels et systèmes de manutention continue - à tapis, escaliers roulants, téléphériques, transporteurs,...
11.02	Vracht- en personenliften, hefinstallaties - goederenlift, hijsemmer, krik	11.02	Elévateurs, ascenseurs, matériels de mise à niveau - monte-charges, élévateurs à godets, vérins, crics,...
11.03	Vaste of verplaatsbare kranen, op voertuigen gemonteerd, loopkranen, hefmateriaal voor hangende lasten	11.03	Grues fixes, mobiles, embarquées sur véhicules, ponts roulants, matériels d'élévation à charge suspendue
11.04	Verplaatsbare transportsystemen, transportwagentjes (al dan niet gemotoriseerd) - kruiwagen, palethefwagon, enz.	11.04	Dispositifs mobiles de manutention, chariots de manutention (chariots motorisés ou non) - brouettes, transpalettes, ...
11.05	Installaties voor heffen, vastmaken, grijpen, en diverse transportmiddelen (incl. stropen, haken, takels enz.)	11.05	Appareils de levage, amarrage, préhension et matériels divers de manutention (comprend élingues, crochets, cordages,...)

11.06	Systemen voor opslag, verpakking, containers (silo's, reservoires, tanks, bassins) vast gemonteerde	11.06	Dispositifs de stockage, emballage, conteneurs (silos, réservoirs) - fixes - citernes, bassins, réservoirs,...
11.07	Systemen voor opslag, transport, containers laadbakken - verplaatsbaar	11.07	Dispositifs de stockage, emballage, conteneur bennes - mobiles
11.08	Hulpmiddelen voor opslag, stellingen, palletstellingen, palletten	11.08	Accessoires de stockage, rayonnages, pelletiers, palettes
11.09	Diverse verpakkingen, klein en middelgroot, verplaatsbaar (diverse bakken en vaten, flessen, kisten, gasflessen, brandblussers enz.)	11.09	Emballages divers, petits et moyens, mobiles (bennes, récipients divers, bouteilles, caisses, extincteurs...)
11.99	Overige systemen voor gesloten of open transport en opslag, behorend tot groep 11, maar hierboven niet vermeld	11.99	Autres dispositifs de convoi, de transport et de stockage connus du groupe 11, mais non listés ci-dessus
12.00	Voertuigen voor transport over land - niet gespecificeerd	12.00	Véhicules terrestres - Non précisé
12.01	Zware voertuigen : vrachtwagens, goederenvervoer : bussen, touringcars (personenvervoer)	12.01	Véhicules - poids lourds : camions de charges, bus et autocars (transport de passagers)
12.02	Lichte voertuigen - vracht- of personenvervoer	12.02	Véhicules - légers : charges ou passagers
12.03	Voertuigen - met twee of drie wielen, al dan niet gemotoriseerd	12.03	Véhicules - deux, trois roues, motorisés ou non
12.04	Overige vervoermiddelen over land : ski's, rolschaatsen,...	12.04	Autres véhicules terrestres : skis, patins à roulettes,...
12.99	Overige voertuigen voor transport over land, behorend tot groep 12, maar hierboven niet vermeld	12.99	Autres véhicules terrestres connus du groupe 12, mais non listés ci-dessus
13.00	Overige transportvoertuigen - niet gespecificeerd	13.00	Autres véhicules de transport - Non précisé
13.01	Voertuigen - op rails, incl. hangende monorail : vrachtvervoer	13.01	Véhicules - sur rails, y compris monorails suspendus : charges
13.02	Voertuigen - op rails, incl. hangende monorail : personenvervoer	13.02	Véhicules - sur rails, y compris monorails suspendus : passagers
13.03	Vaartuigen : vrachtvervoer	13.03	Véhicules - nautiques : charges
13.04	Vaartuigen : personenvervoer	13.04	Véhicules - nautiques : passagers
13.05	Vaartuigen : visserij	13.05	Véhicules - nautiques : pêche
13.06	Luchtvoertuigen : vrachtvervoer	13.06	Véhicules - aériens : charges
13.07	Luchtvoertuigen : personenvervoer	13.07	Véhicules - aériens : passagers
13.99	Overige transportvoertuigen, behorend tot groep 13, maar hierboven niet vermeld	13.99	Autres véhicules de transport connus du groupe 13, mais non listés ci-dessus
14.00	Materialen, voorwerpen, producten, onderdelen van machines, breukmateriaal, stof - niet gespecificeerd	14.00	Matériaux, objets, produits, éléments constitutifs de machines, bris, poussières - Non précisé
14.01	Bouwmaterialen - groot en klein : prefab-elementen, bekistingonderdelen, bakstenen, dakpannen enz.	14.01	Matériaux de construction - gros et petits : agents préfabriqués, coffrage, poutrelles, briques, tuiles,....
14.02	Bouwmateriaal of onderdelen van machines, voertuigen : chassis, kettingkast, kruk, wiel,...	14.02	Eléments de construction ou éléments constitutifs de machines, de véhicules : châssis, carters, manivelles, roues,...
14.03	Bewerkte stukken of elementen, machinewerktuigen (incl. deeltjes en splinters afkomstig van deze voorwerpen)	14.03	Pièces travaillées ou éléments, outils de machines (y compris les fragments et éclats en provenance de ces agents matériels)
14.04	Assemblage-elementen : schroeven, spijkers, bouten enz.	14.04	Eléments d'assemblage : visserie, clous, boulons,...
14.05	Deeltjes, stof, scherven, stukjes, spatten, splinters en andere breukdeeltjes	14.05	Particules, poussières, éclats, morceaux, projections, échardes et autres éléments brisés
14.06	Landbouwproducten - (incl. graankorrels, stro, overige landbouwproducten)	14.06	Produits - de l'agriculture (comprend grains, paille, autres productions agricoles)
14.07	Producten - voor de landbouw, veeteelt (incl. meststoffen, veevoeder)	14.07	Produits - pour l'agriculture, l'élevage (comprend engrais, aliments pour le bétail)
14.08	Opgeslagen producten - incl. voorwerpen en verpakkingen in opslag	14.08	Produits stockés - comprend les objets et emballages disposés dans un stockage
14.09	Opgeslagen producten - in rollen, klossen	14.09	Produits stockés - en rouleaux, bobines
14.10	Lasten - d.m.v. mechanisch transportmiddel verplaatst	14.10	Charges - transportées sur dispositif de manutention mécanique, de transport
14.11	Lasten, hangend aan hefinstallaties, kraan	14.11	Charges - suspendues à dispositif de mise à niveau, une grue
14.12	Lasten - met de hand gebruiken	14.12	Charges - manutentionnées à la main

14.99	Overige materialen, voorwerpen, producten, onderdelen van machines, behorend tot groep 14, maar hierboven niet vermeld	14.99	Autres matériaux, objets, produits, éléments de machines connus du groupe 14, mais non listés ci-dessus
15.00	Chemische stoffen, explosieven, radioactieve stoffen, biologische stoffen - niet gespecificeerd	15.00	Substances chimiques, explosives, radioactives, biologiques - Non précisé
15.01	Bijtende, corrosieve stoffen (vast, vloeibaar of gasvormig)	15.01	Matières - caustiques, corrosives (solides, liquides ou gazeuses)
15.02	Schadelijke, giftige stoffen (vast, vloeibaar of gasvormig)	15.02	Matières - nocives, toxiques (solides, liquides ou gazeuses)
15.03	Ontvlambare stoffen (vast, vloeibaar of gasvormig)	15.03	Matières - inflammables (solides, liquides ou gazeuses)
15.04	Explosieven, reactieve stoffen (vast, vloeibaar of gasvormig)	15.04	Matières - explosives, réactives (solides, liquides ou gazeuses)
15.05	Gassen, dampen zonder specifieke uitwerking (biologisch inert, verstikkend)	15.05	Gaz, vapeurs sans effets spécifiques (inertes pour la vie, asphyxiants)
15.06	Radioactieve stoffen	15.06	Substances - radioactives
15.07	Biologische stoffen	15.07	Substances - biologiques
15.08	Stoffen, materialen zonder specifieke risico's (water, inerte materialen enz.)	15.08	Substances, matières - sans danger spécifique (eau, matières inertes...)
15.99	Overige chemische stoffen, explosieven, radioactieve stoffen, biologische stoffen, behorend tot groep 15, maar hierboven niet vermeld	15.99	Autres substances chimiques, explosives, radioactives, biologiques connues du groupe 15, mais non listées ci-dessus
16.00	Veiligheidssystemen en veiligheidsuitrusting - niet gespecificeerd	16.00	Dispositifs et équipements de sécurité - Non précisé
16.01	Veiligheidssystemen - op machines	16.01	Dispositifs de sécurité - sur machine
16.02	Persoonlijke beschermingssystemen	16.02	Dispositifs de protection - individuels
16.03	Systemen en uitrusting voor hulpverlening	16.03	Dispositifs et appareils - de secours
16.99	Overige veiligheidssystemen en veiligheidsuitrusting, behorend tot groep 16, maar hierboven niet vermeld	16.99	Autres dispositifs et équipements de sécurité connus du groupe 16, mais non listés ci-dessus
17.00	Kantooruitrusting en persoonlijke uitrusting, sportuitrusting, wapens, huishoudelijke apparaten - niet gespecificeerd	17.00	Equipements de bureau et personnel, matériel de sport, armes, appareillage domestique - Non précisé
17.01	Meubilair	17.01	Mobilier
17.02	Apparatuur - informatica, bureautica, reprografie, communicatie	17.02	Equipements - informatique, bureautique, reprographie, communication
17.03	Benodigdheden - voor onderwijs, schrijven, tekenen (schrijfmachine, frankeermachine, vergrotingsapparaat, prikklok	17.03	Equipements - pour enseignement, écriture, dessin - comprend : machines à écrire, timbrer, agrandisseurs, horodateurs,...
17.04	Artikelen en uitrusting voor sport en spel	17.04	Objets et équipements pour le sport et les jeux
17.05	Wapens	17.05	Armes
17.06	Persoonlijke bezittingen, kleding	17.06	Objets personnels, vêtements
17.07	Muziekinstrumenten	17.07	Instruments de musique
17.08	Huishoudelijke apparaten, gebruiksartikelen, voorwerpen, linnengoed (voor professioneel gebruik)	17.08	Appareillage, ustensiles, objets, linge de type domestique (usage professionnel)
17.99	Overige kantooruitrusting en persoonlijke uitrusting, sportuitrusting, wapens, behorend tot groep 17, maar hierboven niet vermeld	17.99	Autres équipements de bureau et personnel, matériel de sport, armes connus du groupe 17, mais non listés ci-dessus
18.00	Levende organismen en mensen - niet gespecificeerd	18.00	Organismes vivants et êtres humains - Non précisé
18.01	Bomen, planten, kweekproducten	18.01	Arbres, plantes, cultures
18.02	Dieren - huisdieren, vee	18.02	Animaux - domestiques et d'élevage
18.03	Dieren - wilde dieren, insecten, slangen	18.03	Animaux - sauvages, insectes, serpents
18.04	Micro-organismen	18.04	Micro-organismes
18.05	Virusen	18.05	Agents infectieux viraux
18.06	Mensen	18.06	Humains
18.99	Overige levende organismen, behorend tot groep 18, maar hierboven niet vermeld	18.99	Autres organismes vivants connus du groupe 18, mais non listés ci-dessus

19.00	Bulkafval - niet gespecificeerd	19.00	Déchets en vrac - Non précisé
19.01	Bulkafval - stoffen, producten, materialen, voorwerpen	19.01	Déchets en vrac - de matières, produits, matériaux, objets
19.02	Bulkafval - chemische stoffen	19.02	Déchets en vrac - de substances chimiques
19.03	Bulkafval - biologische, plantaardige, dierlijke stoffen	19.03	Déchets en vrac - de substances biologiques, végétaux, animaux
19.99	Overig bulkafval, behorend tot groep 19, maar hierboven niet vermeld	19.99	Autres déchets en vrac connus du groupe 19, mais non listés ci-dessus
20.00	Fysische verschijnselen en natuurlijke elementen - niet gespecificeerd	20.00	Phénomènes physiques et éléments naturels - Non précisé
20.01	Fysische verschijnselen - lawaai, natuurlijke straling, licht, lichtboog, overdruk, onderdruk, druk	20.01	Phénomènes physiques - bruit, radiations naturelles, lumière, arc lumineux, pressurisation, dépressurisation, pression
20.02	Natuurlijke en atmosferische elementen (incl. watervlaktes, modder, regen, hagel, sneeuw, ijzel, windstoot enz.)	20.02	Eléments naturels et atmosphériques (comprend étendues d'eau, boue, pluie, grêle, neige, verglas, coups de vent,...)
20.03	Natuurrampen (incl. overstroming, vulkanisme, aardbeving, vloedgolf, vuur, brand, enz.)	20.03	Catastrophes naturelles (comprend inondation, volcanisme, tremblement de terre, raz de marée, feu, incendie,...)
20.99	Overige fysische verschijnselen en natuurlijke elementen, behorend tot groep 20, maar hierboven niet vermeld	20.99	Autres phénomènes physiques et éléments connus du groupe 20, mais non listés ci-dessus
99.00	Overige betrokken voorwerpen die niet in deze lijst vermeld worden	99.00	Autres agents matériels non listés dans cette classification

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 8 juli 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

De Staatssecretaris
voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk,
K. VAN BREMPT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 juillet 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi
F. VANDENBROUCKE

La Secrétaire d'Etat
à l'Organisation du travail et au Bien-être au travail,
K. VAN BREMPT

**FEDERALE OVERHEIDS Dienst VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELketEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2004 — 3205

[C — 2004/22686]

**17 AUGUSTUS 2004. — Ministerieel besluit
tot verbod van bepaalde tatoeagekleurstoffen**

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikelen 1, 1°, f en 6bis;

Overwegende dat een mededeling van de Nederlandse Voedsel en Waren Autoriteit van 16 augustus 2004 vermeldt dat tatoeagekleurstof Starbrite Colors met nummers 7996988 en 7996989 de bacterie Pseudomonas en een nog onbekende schimmelsoort bevat; dat deze bacterie mogelijk infecties kan veroorzaken als deze in wondjes of in de bloedbaan terechtkomt; dat deze mededeling de onverwachte toepassing van artikel 6bis van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, rechtvaardigt,

Besluit :

Artikel 1. Het is verboden de tatoeagekleurstof Starbrite Colors met batchnummers 7996988 en 7996989 te gebruiken en/of in de handel te brengen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2004 — 3205

[C — 2004/22686]

**17 AOUT 2004. — Arrêté ministériel
portant interdiction de certaines encres de tatouage**

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment les articles 1^{er}, 1°, f, et 6bis;

Considérant qu'une communication du Nederlandse Voedsel en Waren Autoriteit du 16 août 2004 mentionne que les colorants pour tatouages Starbrite Colors portant les numéros 7996988 en 7996989 contiennent la bactérie Pseudomonas et une sorte de moisissure encore inconnue; que cette bactérie peut causer des infections si elle entre en contact avec les blessures et le sang; que cette communication justifie l'application immédiate de l'article 6bis, de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est interdit d'utiliser et/ou de mettre dans le commerce des encres de tatouage Starbrite Colors portant les numéros de lot 7996988 et 7996989.